



НУЖНА ПОМОЩЬ С ОПЛАТОЙ СЧЕТОВ ЗА КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ?

Вы просрочили или едва справляетесь с оплатой счетов коммунальных предприятий Seattle City Light (за электроэнергию) или Seattle Public Utilities (за водоснабжение, канализацию, вывоз мусора)?

Мы готовы помочь! Мы предлагаем нашим клиентам различные варианты погашения задолженностей и программы помощи в оплате счетов - с целью помочь им наверстать упущенные возможности по своевременной оплате счетов и в дальнейшем производить платежи за коммунальные услуги регулярно, не допуская долгов.

ПЛАНЫ ПОГАШЕНИЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЕЙ В РАССРОЧКУ

Планы погашения задолженности по коммунальным платежам в рассрочку, предоставляемые коммунальными предприятиями Seattle City Light и Seattle Public Utilities

Если счет, полученный вами от коммунального предприятия Seattle City Light (за электроэнергию) или Seattle Public Utilities (за водоснабжение/ канализацию/вывоз мусора), просрочен, мы предлагаем оформить планы погашения задолженностей в рассрочку всем индивидуальным бытовым и коммерческим потребителям. На основании плана погашения задолженности в рассрочку вы можете выплачивать сумму долга небольшими частями в течение определенного периода времени.

ПРОГРАММЫ ПОМОЩИ В ОПЛАТЕ СЧЕТОВ

Если вы являетесь индивидуальным бытовым потребителем коммунальных услуг и соответствуете существующим критериям по уровню дохода, вы можете претендовать на получение как постоянной, так и экстренной помощи по оплате счетов.

Программа льгот и скидок на оплату коммунальных услуг

Клиенты, соответствующие критерию уровня дохода, могут принять участие в предоставляемой администрацией Сиэтла Программе скидок на коммунальные услуги, которая предлагает скидку в размере 60% на оплату будущих счетов предприятия Seattle City Light и скидку в размере 50% на оплату будущих счетов предприятия Seattle Public Utilities.

Программы экстренной помощи по оплате счетов

Коммунальное предприятие Seattle City Light

Если вы задолжали по счетам за электроснабжение, и вам грозит отключение, возможно, вам поможет программа экстренной помощи по оплате счетов, предоставляемая коммунальным предприятием Seattle City Light. Клиенты, имеющие право на льготы на основании уровня дохода, в целях уменьшения просроченной задолженности могут получать экстренную помощь в размере до 710 долларов США за календарный год. Домохозяйства с детьми в возрасте до 18 лет могут иметь право на получение пособия в размере до 1420 долларов США за календарный год.

Коммунальное предприятие Seattle Public Utilities

Если вы задолжали по счетам за водоснабжение, канализацию и вывоз мусора и вам грозит отключение, вам может помочь Программа экстренной помощи, предоставляемая коммунальным предприятием Seattle Public Utilities. Клиенты, имеющие право на льготы на основании уровня дохода, в целях уменьшения просроченной задолженности могут получать экстренную помощь в размере до 518 долларов в год. Домохозяйства с детьми в возрасте до 18 лет могут иметь право на получение пособия в размере до 1036 долларов США за календарный год.



СВЯЖИТЕСЬ С НАМИ

Если вы задолжали по счетам за коммунальные услуги или едва справляетесь с ежемесячными платежами, мы можем помочь вам оформить план погашения вашей задолженности в рассрочку и подать заявление на пособие - чтобы вы продолжали получать коммунальные услуги в прежнем объеме.

Посетите нас онлайн

Посетите наш веб-сайт: seattle.gov/UtilityBillHelp, чтобы оформить план погашения задолженности в рассрочку, зарегистрироваться на получение помощи в оплате счетов и оплатить остаток долга.

Позвоните в нашу Службу поддержки клиентов

Звоните нам по телефону (206) 684-3000 (с понедельника по пятницу, с 7:30 утра до 18:00 вечера), чтобы произвести платеж, проконсультироваться с нашим представителем по вопросу об оформлении плана погашения задолженности в рассрочку или подать заявление на участие в программах помощи по оплате счетов. Если вам нужна помощь на другом языке, кроме английского, наша служба поддержки клиентов бесплатно окажет вам помощь на предпочитаемом вами языке.

Посетите наши центры обслуживания клиентов

Посетите центр обслуживания клиентов, чтобы лично оплатить свои счета наличными, чеком или кредитной картой.

Северный центр обслуживания клиентов предприятия Seattle City Light

1300 N 97th Street, Seattle, WA 98103 | С понедельника по пятницу; с 8:30 до 16:30 | телефон (206) 615-0600

Южный центр обслуживания клиентов предприятия Seattle City Light South

3613 4th Avenue S, Seattle, WA 98134 | С понедельника по пятницу; с 8:30 до 16:30 | телефон (206) 386-4200

Центр обслуживания клиентов района Ballard

5604 22nd Ave NW, Seattle, WA 98107 | Со вторника по пятницу; с 9:00 до 17:00 | Телефон (206) 684-4060

Центр обслуживания клиентов района Central District

464 12th Avenue, Первый этаж, Seattle, WA 98122 | Со вторника по пятницу; с 9:00 до 17:00 | Телефон (206) 684-4767

Центр обслуживания клиентов в центре города Downtown

700 Fifth Avenue, Seattle, WA 98104 | С понедельника по пятницу; с 8:30 до 16:00 | Телефон (206) 684-3000

Центр обслуживания клиентов района Lake City

12525 28th Ave NE, 2-й этаж, Seattle, WA 98125 | Со вторника по субботу; с 9:00 до 17:00 | Телефон (206) 684-7526

Центр обслуживания клиентов района Southeast

3815 S Othello St, Комната 105, Seattle, WA 98118 | С понедельника по субботу; с 9:00 до 17:00 | Телефон (206) 386-1931

Центр обслуживания клиентов района Southeast

2801 SW Thistle St, Сиэтл, Вашингтон 98126 | С понедельника по пятницу; с 9:00 до 17:00 | Телефон (206) 684-7417

Центр обслуживания клиентов Университетского района

4534 University Way NE, Seattle, WA 98105 | Со вторника по субботу; с 9:00 до 17:00 | Телефон (206) 684-7542



Узнайте больше на сайте seattle.gov/UtilityBillHelp

